

PRILOGE:

I. PRIJAVNI OBRAZEC

1. PODATKI O PRIJAVITELJU:

NAZIV prijavitelja	
Naslov prijavitelja	
Poštna številka in pošta	
Matična številka	
Id. št. za DDV	
Številka transakcijskega računa	
Banka	
Telefon/Mobilni telefon	
Elektronska pošta	
Pooblaščen oseba za podpis pogodbe - zakoniti zastopnik prijavitelja	
Funkcija osebe pooblaščen za podpis pogodbe	
Kontaktna oseba pooblaščen za razlago prijave	
Telefon kontaktne osebe pooblaščen za razlago prijave	
Elektronski naslov kontaktne osebe pooblaščen za razlago prijave	

2. NAVEDITE PONUJENO NETO CENO LETNE UPORABNINE ZA PRODAJNO MESTO:

Ponujena cena letne uporabnine za prodajno mesto na Potniškem terminalu v Kopru:

- _____ EUR brez DDV (najmanj 2.000,00 EUR brez DDV).

3. OPIS PONUDBE (navesti je treba vso ponudbo, ki jo bo prijavitelj ponujal na zelenem prodajnem mestu):

Obkrožite črko pred prijavljeno ponudbo ter podčrtajte vsebino dejanske ponudbe (prijavitelj lahko obkroži več črk in podčrta več izdelkov/storitev, ki jih bo ponujal):

- a) prodaja znamk, razglednic, turističnih knjig, zgoščenk z istrsko in slovensko tradicionalno glasbo;
- b) prodaja slovenskih in/ali istrskih tipičnih spominkov in izdelkov domače obrti (izdelki iz kristala – kot npr. »Rogaška« ali podobno, idrijska čipka ...), okrasni nakit domače obrti, keramični, glineni in stekleni izdelki in prodajo umetnin;
- c) prodaja majic, kap, torbic, obeskov za ključe in drugih izdelkov z oznako Kopra in/ali Slovenije;
- d) prodaja vina, olja, medu, tartufov, suhega sadja in drugih tipičnih istrskih in slovenskih izdelkov;
- e) prodaja že pripravljenih pekovskih izdelkov in drugih izdelkov, ki ne potrebujejo predhodne priprave;
- f) storitve turističnih agencij in drugih sorodnih storitev, ki se razlikujejo od ponudbe, ki jo za svoje goste izvajajo/pripravljajo ladjarji oz. potniške ladje, ki za svoj postanek izberejo Koper;
- g) druga dodatna ponudba, ki pomeni pestrost ponudbe in ni vključena v zgoraj navedeno ponudbo:

4. PODROBEN OPIS PONUDBE, KI JO BO PRIJAVITELJ PONUJAL NA PRODAJNEM MESTU

5. OBVEZNE PRILOGE:

Izpolnjeni prijavnici na javni razpis je treba priložiti naslednje priloge:

- 1) izpisek iz poslovnega registra (AJPES), obrtno dovoljenje oz. priglasitveni list (slednje si lahko Mestna občina Koper pridobi sama);
- 2) slikovno gradivo ponudbe prijavitelja,
- 3) potrdilo o plačilu varščine za resnost ponudbe.

6. IZJAVA:

Izjavljamo:

- da so vsi podatki, navedeni v tej prijavi, resnični in smo jih pripravljene dokazati s predložitvijo ustreznih dokazil;
- da dovoljujemo uporabo podatkov in informacij iz te prijave za namene obveščanja in promocije Mestne občine Koper;
- da smo seznanjeni z možnostjo omejitve ponudbe s strani Mestne občine Koper, opredeljene pod točko 3. in 4. javnega razpisa;
- pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da nimamo neporavnanih odprtih zapadlih obveznosti do Mestne občine Koper,
- da nismo subjekt, za katerega bi za Mestno občino Koper veljala omejitev poslovanja po 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 - uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 - ZDeb in 16/23 - ZZPri).

1. odstavek 35. člena ZIntPK:

Organ ali organizacija javnega sektorja, ki je zavezan postopek javnega naročanja voditi skladno s predpisi, ki urejajo javno naročanje, ali izvaja postopek podeljevanja koncesij ali drugih oblik javno-zasebnega partnerstva, ne sme naročati blaga, storitev ali gradenj, sklepati javno-zasebnih partnerstev ali podeliti posebnih ali izključnih pravic subjektom, v katerih je funkcionar, ki pri tem organu ali organizaciji opravlja funkcijo, ali njegov družinski član:

- *udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik ali*
- *neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.*

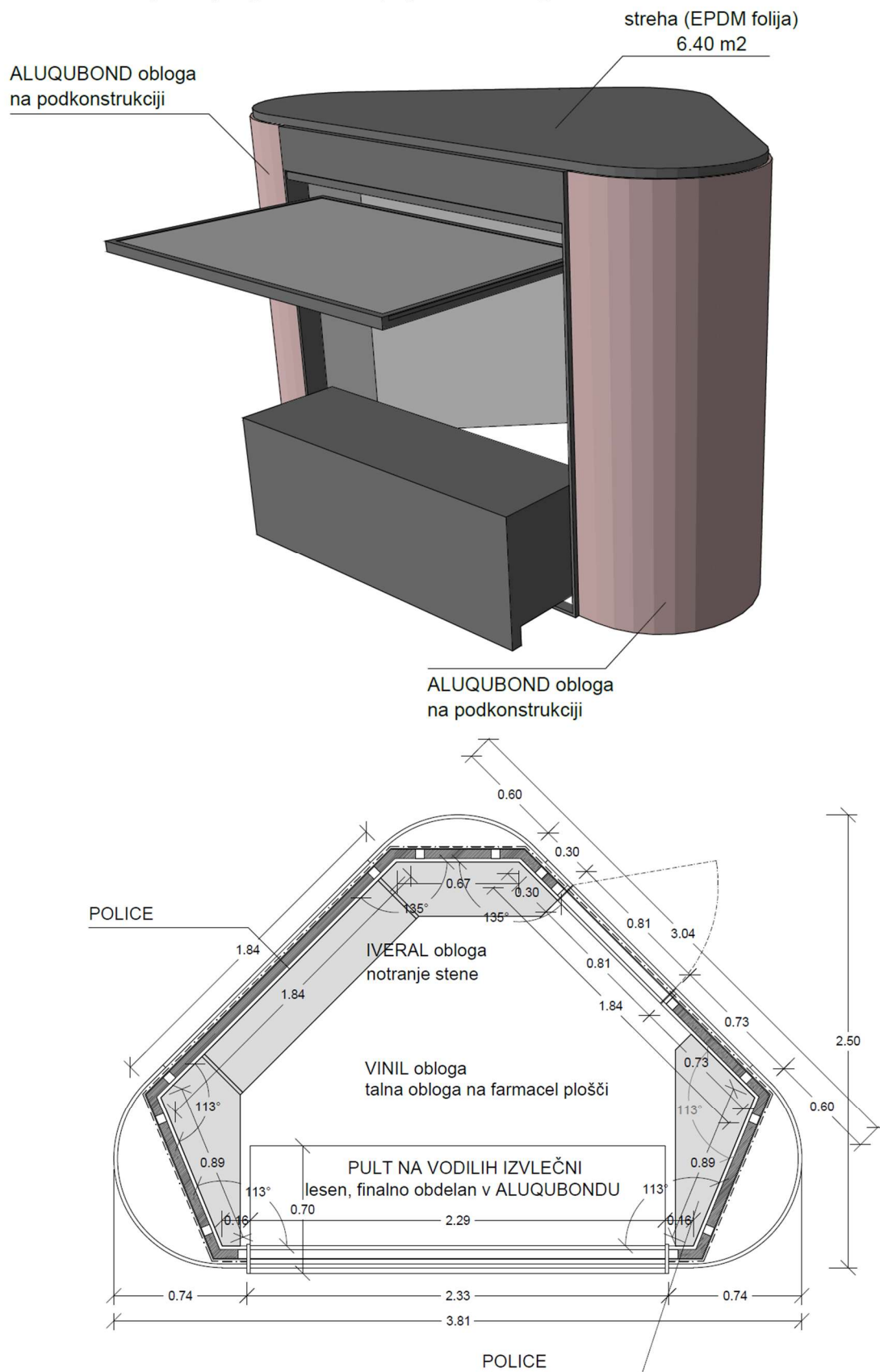
Žig

Podpis odgovorne osebe:

Kraj in datum: _____

II. SLIKOVNO GRADIVO IN TEHNIČNE LASTNOSTI PRODAJNIH MEST

Primer prodajnega mesta, ki je predmet razpisa, s tehničnimi lastnostmi:



Površina prodajnega mesta je bruto 6.4 m².

III. VZOREC POGODBE

MESTNA OBČINA KOPER, Verdijevega ulica 10, 6000 Koper, ki jo zastopa župan Aleš Bržan
ID za DDV: SI40016803

Matična številka: 5874424000

(v nadaljnjem besedilu: Občina)

in

NAZIV PRIJAVITELJA, naslov, pošta, ki jo zastopa zastopnik ime in priimek

Davčna številka/ID za DDV:

matična številka:

številka TRR:

(v nadaljnjem besedilu: uporabnik)

skleneta naslednjo

P O G O D B O

O ODDAJI PRODAJNEGA MESTA NA POTNIŠKEM TRMINALU V KOPRU V UPORABO ZA LETO 2027

1. člen

Pogodbeni stranki v uvodu ugotavljata, da:

- je Občina dne _____ na spletni strani www.koper.si na podlagi sklepa župana št. 322-206/2026 objavila Javni razpis za oddajo prodajnih mest na Potniškem terminalu v Kopru za leto 2027 (v nadaljevanju: javni razpis),
- da je uporabnik dne _____ vložil prijavo na javni razpis, ki je sestavni del te pogodbe;
- da je bil uporabnik na podlagi sklepa župana št. _____ z dne _____ izbran za oddajo prodajnega mesta, navedenega v 3. členu te pogodbe,
- da uporabnik ni subjekt, za katerega velja omejitev poslovanja po 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 - uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 - ZDeb in 16/23 - ZZPri),
- da je prijava na javni razpis sestavni del te pogodbe.

2. člen

Predmetna pogodba se sklepa zaradi ureditve medsebojnih razmerij med uporabnikom in Občino na podlagi uspešno zaključenega postopka javnega razpisa za oddajo prodajnih mest v uporabo.

3. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da Občina odda, uporabnik pa prevzame v uporabo eno prodajno mesto na Potniškem terminalu v Kopru (v nadaljevanju: prodajno mesto). Uporabnik bo v skladu s to pogodbo prodajal izdelke oziroma izvajal storitve, kot izhaja iz njegove prijave na javni razpis.

Občina v skladu z javnim razpisom zagotavlja uporabniku prodajno mesto iz prejšnjega odstavka tega člena.

4. člen

Občina odda v uporabo prodajno mesto iz 3. člena te pogodbe, za prodajo naslednjih izdelkov oz. opravljanje naslednjih storitev: _____, skladno s prijavo na javni razpis ter za drugo po predhodni odobritvi odgovorne osebe Občine.

5. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata, da sta na lokaciji prodajnega mesta zagotovljena električni priključek in tokovina.

Prodajno mesto na Potniškem terminalu v Kopru je priklopljeno na električno omarico z močjo 16A. Če zaradi prekoračitve dodeljene električne moči pride do intervencije pristojne javne službe, mora stroške le-te kriti uporabnik, ki je prekoračitev povzročil. Višina zneska uporabnine za prodajno mesto vključuje strošek uporabe električne omarice in strošek porabljene tokovine.

6. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da si ves dodatni material za izvajanje dejavnosti (kot npr. senčniki, nadstreški, dodatni animacijski program v okviru prodajnih mest,...), priskrbi uporabnik sam in ne Občina.

Za kakršno koli spremembo ali postavitev dodatne opreme izven prodajnega mesta mora ponudnik predhodno pridobiti soglasje Mestne občine Koper.

7. člen

Občina lahko naroči uporabniku odstranitev vseh postavljenih konstrukcij ali predmetov izven prodajnega mesta in uporabnik mora to nemudoma storiti. V kolikor tega ne stori, bo Občina naročila odstranitev konstrukcije/predmeta uporabnika na stroške uporabnika. Nedovoljena postavitve dodatnih predmetov izven prodajnega mesta je lahko razlog za odstop Občine od pogodbe.

8. člen

Uporabnik mora za prodajno mesto iz 3. člena te pogodbe skrbeti kot dober gospodar in za vse morebitne aktivnosti, ki so povezane z videzom in vzdrževanjem prodajnega mesta, predhodno pridobiti soglasja odgovorne osebe Občine ter zagotoviti sredstva za plačilo obratovalnih in ostalih nepredvidenih stroškov.

Uporabnik se zaveže pogodbene obveznosti izpolnjevati vestno, pošteno, skladno s to pogodbo, tehnično dokumentacijo, razpisnimi pogoji, veljavnimi predpisi in pravili stroke.

Uporabnik in njegovi delavci morajo ravnati po predpisih o varstvu pri delu, ki veljajo za dela in nevarnosti, ki nastanejo na prodajnem mestu. Uporabnik in njegovi delavci morajo pri svojem delu uporabljati delovne priprave in naprave, ki ustrezajo predpisom o varstvu pri delu, ter ustrezna sredstva za osebno varstvo pri delu. Uporabnik je dolžan upoštevati in izvajati požarno varstvene ukrepe in druge ukrepe za zaščito in varovanje prodajnega mesta ter delov in naprav prodajnega mesta in prodajalcev.

Uporabnik je dolžen na svoje stroške zavarovati opremo v prodajnem mestu. Občina zavaruje prodajno mesto za temeljne požarne nevarnosti, za nevarnost poplave, udarca neznanega vozila, vandalizma in vloma.

Uporabnik je dolžen odpraviti vso morebitno nastalo škodo na prodajnem mestu in prodajno mesto vrniti v prejšnje stanje (to je v stanje pred nastankom škode). Če je bil škodni dogodek, v posledici katerega je škoda nastala, predmet zavarovanja v okviru zavarovalne pogodbe in je zavarovalnica Občini povrnila nastalo škodo, je Občina dolžna uporabniku povrniti stroške odprave škode do višine prejete odškodnine – morebitno razliko do vzpostavitve prejšnjega stanja, pa je dolžen plačati uporabnik.

Uporabnik je sam dolžen skrbeti za požarno varnost prodajnega mesta in kriti nastale stroške.

Uporabnik je odgovoren za vso škodo, nastalo na sosednjih objektih in prodajnih mestih, oziroma škodo, ki bi jo utrpela tretja oseba.

O nastanku morebitne škode se uporabnik zaveže obvestiti Občino nemudoma oziroma najkasneje v 48 urah, odkar je za škodo izvedel.

Uporabnik je dolžan med izvajanjem storitev po tej pogodbi prodajno mesto z okolico držati čisto in ves nepotreben material dnevno odstranjevati. Po končanem delu mora zapustiti prodajno mesto in okolico čisto in urejeno. V nasprotnem primeru to lahko naredi Občina sama, brez predhodnega obvestila in na stroške uporabnika.

9. člen

V primeru, ko postavljena konstrukcija oz. drugi predmeti uporabnika, ki mu je bilo dodeljeno prodajno mesto, ovirajo izvedbo posamezne prireditve oz. dela na javnih površinah, jih mora uporabnik, za čas prireditve oz. dela, na lastne stroške odstraniti. Občina uporabnika o tem obvesti najkasneje sedem (7) dni pred izvedbo prireditve oz. del.

10. člen

Občina si pridržuje pravico, da uporabniku spremeni lokacijo dodeljenega prodajnega mesta, kadar koli v času trajanja pogodbe. Občina je dolžna uporabnika o tem obvestiti najmanj 7 (sedem) dni pred premikom prodajnega mesta. V tem primeru uporabnik ni upravičen do vračila že plačane uporabnine in niti do vračila varščine.

11. člen

Delovni čas in predpisani obvezni termini obratovanja so navedeni v besedilu javnega razpisa, in sicer: od vsakokratnega prihoda potniške ladje do odhoda potnikov na potniško ladjo (seznam prihodov potniških ladij posreduje odgovorna oseba Občine, najmanj 3 dni pred posameznim prihodom potniške ladje).

Občina lahko v obdobju trajanja pogodbe predpiše dodatne termine obratovanja prodajnih mest in o tem obvesti uporabnike najkasneje tri (3) dni pred določenim novim datumom obratovanja.

12. člen

Uporabnik prevzame v uporabo prodajno mesto iz 3. člena te pogodbe, v stanju, v kakršnem je na dan prevzema. O prevzemu prodajnega mesta s strani uporabnika odgovorna oseba Občine pripravi zapisnik o prevzemu, ki ga podpišeta obe pogodbeni stranki.

13. člen

Uporabnik mora imeti na dan prevzema prodajnega mesta skladno z javnim razpisom:

- podpisano pogodbo o oddaji prodajnega mesta v uporabo;
- poravnano celotno uporabnino v znesku _____ EUR skupaj z 22% DDV;
- vplačano varščino v znesku 500,00 EUR (varščina ne vključuje DDV).

Dokazila o poravnanih obveznostih so pogoj za prevzem prodajnega mesta v uporabo.

Varščina se izbranemu uporabniku vrne, in sicer se mu jo nakaže na TRR najkasneje 30. dan po podpisu zapisnika o prevzemu prodajnega mesta s strani Občine. Pogoji, ki morajo biti izpolnjeni, da se uporabniku prodajnega mesta varščina vrne, so:

- podpis zapisnika o prevzemu prodajnega mesta s strani Občine,
- vrnitev ključa prodajnega mesta,
- prodajno mesto mora biti vrnjeno v istem ali boljšem stanju, kot je bilo prevzeto,
- prodajno mesto je obratovalo vse predpisane dni in po predpisanem urniku,

- uporabnik je ponujal ponudbo, navedeno v prijavi na javni razpis (če uporabnik ni ponujal ponudbe, na podlagi katere mu je bilo dodeljeno prodajno mesto, ni upravičen do vračila varščine).

14. člen

Uporabnik prevzetega prodajnega mesta ne sme oddati v uporabo ali z njim drugače razpolagati. Prodajno mesto se lahko uporablja le za prodajo izdelkov oz. opravljanje storitev iz 4. člena te pogodbe in v skladu s pogoji, ki so navedeni v javnem razpisu, ter v skladu z akti Občine.

15. člen

Ta pogodba je sklenjena za določen čas **od 1. januarja 2027 do 31. decembra 2027**. Veljavnost pogodbe se lahko podaljša za obdobje enega leta do 31. 12. 2028, če bosta za podaljšanje obdobja oddaje prodajnega mesta v uporabo zainteresirani obe pogodbeni stranki. Občina bo, pred potekom veljavnosti pogodbe, uporabnika pisno pozvala k sklenitvi aneksa k pogodbi zaradi podaljšanja obdobja oddaje prodajnega mesta v uporabo za eno leto. V primeru podaljšanja pogodbe mora uporabnik za leto 2028 poravnati strošek letne uporabnine, ki jo je ponudil kot izbrani ponudnik na javnem razpisu. Varščina se takemu prijavitelju prenese v naslednje leto kot garancija za dobro izvedbo prijavljenih storitev. V primeru, da se Občina ne bo odločila za podaljšanje veljavnosti pogodbe, bo uporabnika o tem pisno obvestila.

16. člen

Po prenehanju uporabe bo uporabnik izročil občini prodajno mesto, izpraznjeno lastnih stvari in oseb, v stanju, kot ga je prevzel ali v boljšem stanju (upoštevaje stanje normalne uporabe). O vrnitvi prodajnega mesta odgovorna oseba Občine pripravi zapisnik o prevzemu prodajnega mesta, ki ga podpišeta obe pogodbeni stranki.

17. člen

Občina odstopi od pogodbe o oddaji prodajnega mesta v uporabo v primeru:

- če uporabnik krši pogodbo;
- če odgovorna oseba Občine ugotovi, da uporabnik ne obratuje več kot 5-krat v obdobju, določenem v javnem razpisu;
- če ne obratuje vse predpisane delovne dni določene v javnem razpisu oziroma v seznamu prihodov potniških ladij;
- če ob neobratovanju o razlogih ne obvesti odgovorne osebe Občine (velja tudi za dneve, ko lahko koristi 5-kratno odsotnost).

V zgoraj navedenih primerih mora uporabnik poravnati morebitno nastalo škodo na prodajnem mestu in nemudoma vrniti ključne prodajnega mesta ter ga izprazniti stvari in oseb. V tem primeru uporabnik ni upravičen do vračila varščine in niti do vračila uporabnine.

18. člen

Ta pogodba preneha veljati:

- s potekom časa, za katerega je bila sklenjena,
- na podlagi sporazuma strank,
- z odpovedjo strank s 30-dnevnim odpovednim rokom,
- z odstopom Občine od pogodbe z odpovednim rokom 15 dni:
 - iz razlogov, navedenih v 17. členu te pogodbe,
 - če uporabnik prekrši določilo 14. člena te pogodbe,
 - če uporabnik ne uporablja prodajnega mesta v skladu s pogodbo, ali ga uporablja brez potrebne skrbnosti, tako da povzroča občutnejšo škodo,
 - če uporabnik kako drugače krši določila te pogodbe.

19. člen

Ta pogodba je nična, če je pri izvedbi javnega razpisa, za izbor uporabnika ali pri izvajanju te pogodbe, kdo v imenu ali na račun uporabnika, predstavniku, zastopniku ali posredniku Občine, uslužbencu občinske uprave, funkcionarju, predstavniku ali članu politične stranke obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev tega posla ali
- za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je prvi pogodbeni stranki povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku, zastopniku ali posredniku prve pogodbene stranke, uslužbencu občinske uprave, funkcionarju, predstavniku ali članu politične stranke, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

Občina bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričela z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

20. člen

Morebitne spore iz te pogodbe, ki jih pogodbeni stranki ne bi mogli rešiti sporazumno, rešuje stvarno pristojno sodišče v Kopru.

Za pogodbeno razmerja, ki niso urejena s to pogodbo, se uporabljajo določila Obligacijskega zakonika.

21. člen

Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sprejmeta in podpišeta obe pogodbeni stranki. Dogovori, ki niso sklenjeni v obliki pisnega aneksa k tej pogodbi, so nični.

22. člen

Odgovorna oseba Občine je Sabina Mozetič, Urad za gospodarstvo, kmetijstvo in razvoj (sabina.mozetic@koper.si, 05/6646-239).

Odgovorna oseba uporabnika je _____ (telefon: _____, e-mail: _____).

Kontaktna oseba Občine je Iris Bržan Šantič, Urad za gospodarstvo, kmetijstvo in razvoj (iris.brzansantic@koper.si, tel.: 05/6646-256).

23. člen

Pogodba stopi v veljavo, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

24. člen

Pogodba je sestavljena in podpisana v treh enakih izvodih, od katerih prejme Občina dva izvoda, uporabnik pa en izvod.

Številka:

Datum:

Številka:

Datum:

MESTNA OBČINA KOPER

Župan
Aleš Bržan

UPORABNIK

Zastopnik:
Ime in priimek